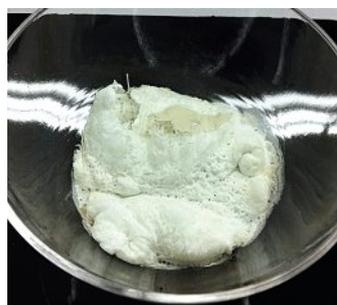


## CHIMIA REPORT/COMPANY NEWS

Firmen stellen sich und ihre Produkte vor  
Companies present themselves and their products

Beiträge bitte direkt an: SIGWERB GmbH, Unter Altstadt 10, CH-6301 Zug, info@sigwerb.com  
Please contact: SIGWERB GmbH, Unter Altstadt 10, CH-6301 Zug, info@sigwerb.com

### Veraschung von Automotive-Kunststoff-Bauteilen zur Messung des Glasfasergehalts



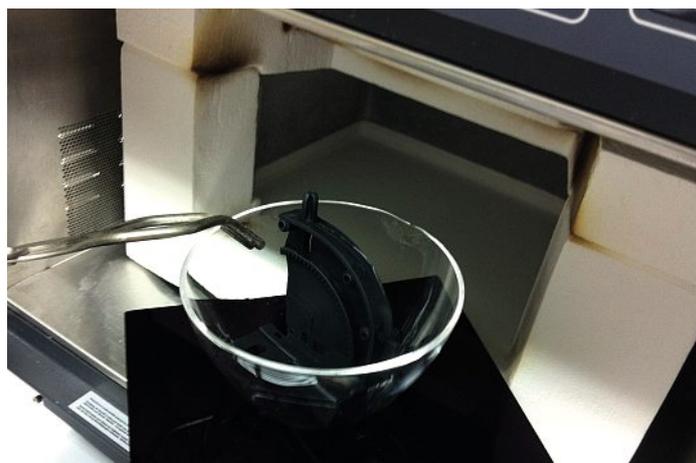
Der Gehalt an Füllstoffen, z.B. Glasfasern oder Glaskugeln, bestimmt wesentlich die Eigenschaften, die Produktqualität und die Kosten eines Kunststoff-Compounds. Zu jedem Herstellungsprozess und zur Eingangskontrolle gehört

daher die Messung des Aschegehalts bzw. die Kontrolle der Glasfaserstruktur. Im Zeichen zertifizierter Qualitätssicherungssysteme nach DIN ISO 9000 ff., die heute von den meisten Produktionsbetrieben eingerichtet sind, soll die Überprüfung der Produktqualität in kurzen Abständen erfolgen und als Konsequenz ein rasches Eingreifen und Anpassen des Fertigungsprozesses ermöglichen. Dieser Forderung steht eine Veraschungszeit von mehreren Stunden (bis zu 8 Stunden) im konventionellen Muffelofen gegenüber – viel zu lange, um aufgrund der Messergebnisse noch wirksam in die Produktion eingreifen zu können oder bei der Warenanlieferung die Abladung zu beeinflussen. Auch in Forschung und Entwicklung, z. B. von Automotive-

Kunststoff-Bauteilen, wird eine schnelle, flexible Versuchsdurchführung immer wichtiger. Hier gewährleistet der High-Tech-Schnell-Muffelofen Phönix™ von CEM eine deutliche Zeitverkürzung von bis zu 97% gegenüber der konven-

tionellen Technik bei gleichbleibender analytischer Güte. Was früher Stunden brauchte, wird nun in Minuten ermöglicht und stellt somit eine Alternative zur konventionellen Technik dar. So werden Automotive-Bauteile in nur 15 min. verascht und Glasfasergehalt sowie -struktur ermittelt.

- CEM GmbH  
Pionier und Marktführer in der Mikrowellen-Labor-technik  
Carl-Friedrich-Gauss-Str. 9  
D-47475 Kamp-Lintfort  
Tel. + 49 28 42 - 96 44 0  
Fax + 49 28 42 - 96 44 11





Messtechnik-Produkte

### Innovative Messtechnik-Produkte neu bei Swissfilter AG

#### Swissfilter AG ergänzt das Produktportfolio mit dem Bereich Messtechnik

Swissfilter AG erweitert sein Produktportfolio mit dem Bereich Druck- und Volumenstrom-Messtechnik. Ab 1. Januar 2015 übernimmt Swissfilter vom deutschen Lieferpartner halstrup-walcher GmbH exklusiv die Schweizer Vertretung. Dank dem fundierten Engineering Know-how in der Prozess- und Verfahrenstechnik ergänzen die innovativen Messtechnik-Produkte optimal das Produktportfolio. Swissfilter bietet einerseits Standardgeräte und kundenspezifische Lösungen für anspruchsvolle Mess-Aufgaben sowie Kalibrier-Dienstleistungen an.

Weitere Informationen zu den Produkten und Dienstleistungen sind auf [www.swissfilter.ch](http://www.swissfilter.ch) zu finden.

#### Über Swissfilter

Kompetenz und Know-how seit über 40 Jahren: Swissfilter AG ist einer der führenden Anbieter von qualitativ hochstehenden Lösungen in den Bereichen Filtertechnik, Desinfektionstechnik, Komponenten und Dienstleistungen. Swissfilter bietet dank dem fundierten Engineering-Know-how lösungsorientierte Beratung auf technisch höchstem Niveau sowie individuelle Dienstleistungen in den Bereichen Engineering, Logistik und Service.

Für weitere Informationen:

- Swissfilter AG  
Gewerbstrasse 3  
5037 Muhen  
Telefon +41 62 737 54 80  
Fax +41 62 737 54 81  
[info@swissfilter.ch](mailto:info@swissfilter.ch)  
[www.swissfilter.ch](http://www.swissfilter.ch)

### Mehr Punch im Fliegengewicht Die neue Serie 3274 BP4

Im Kampf um hohe Leistung bei geringstem Gewicht hat Faulhaber mit der Entwicklung seiner Serie 3274 BP4 einen neuen Champion in den Ring geschickt. Der bürstenlose DC-Servomotor, 32 mm Durchmesser und 74 mm Länge, hat ein Dauerdrehmoment von satten 165 mNm. Mit knapp 320 g bringt er dabei weniger als die Hälfte an Gewicht auf die Waage als herkömmliche Motoren mit vergleichbarem Leistungsvermögen.

Der vierpolige bürstenlose DC-Servomotor ist besonders für Anwendungen geeignet, in denen es auf hohe Leistung und dynamischen Start/Stopp-Betrieb bei möglichst geringstem Gesamtgewicht ankommt, wie beispielsweise in Gelenkantrieben von humanoiden Robotern, elektrischen Greifern in der Prozessautomatisierung oder Hochleistungsfahrantrieben für die Inspektionsrobotik.

Der 3274 BP4 ist überlastfähig und arbeitet ohne verschleissanfällige mechanische Kommutierung. So erreicht er eine Betriebslebensdauer, die um ein Vielfaches höher ist als die eines herkömmlichen DC-Kleinstmotors. Die Steigung der Motorkennlinie beträgt nur 3 rpm/mNm bei einem Anhaltmoment von 2,7 Nm. Auch unter härtesten Umgebungsbedingungen wie niedri-

gen Temperaturen oder hohen mechanischen Belastungen wie beispielsweise in der Luft- und Raumfahrt kann der 3274 BP4 zuverlässig liefern, was die Anwendung fordert. Dafür sorgen unter anderem ein robustes Edelstahlgehäuse und der Verzicht auf die sonst übliche Verwendung von Klebstoffen bei der Montage.

Ein besonderer Mehrwert dieser Motorensérie ist die hohe Flexibilität in der Ausführung. Standardmässig ist die Faulhaber-Serie 3274 BP4 mit digitalen Hall-Sensoren ausgestattet. Hochauflösende optische und magnetische Encoder lassen sich einfach am hinteren Multifunktionsflansch anbringen. Optional ist der Motor auch mit analogen (linearen) Hall-Sensoren verfügbar, die in vielen Anwendungsfällen einen Encoder ersetzen können. Zur leistungsoptimierten Abrundung des kompletten Antriebssystems steht darüber hinaus eine grosse Auswahl an Präzisionsgetrieben zur Verfügung.

- Faulhaber Minimotor SA  
6980 Croglia  
Tel. 091 611 31 00  
Fax: 091 611 31 10  
[marketing@minimotor.ch](mailto:marketing@minimotor.ch)

